

82-2021-0097

|                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| Polgármesteri Hivatal Szekszárd |                           |
| IKTATÓ                          |                           |
| 2021 MÁRC 22.                   | ÉRKEZETT<br>2021 MÁRC 18. |
| IV.                             | VIC-29-1                  |
| Lekező                          |                           |

## GÉPJÁRMŰ ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Név:

Levelezési címe:

Számlavezető pénzügyintézet:

Számlaszáma:

Törzsszám:

Adószáma:

Képviselő:

mint Megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**),

**Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata**

7100 Szekszárd, Béla király tér 8.

OTP Bank Nyrt.

11746005-15416566

733568

15733562-2-17

**Ács Rezső polgármester**

*másrészről:*

**"Royal-Kert" Kert- és Öntözéstechnikai,  
Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű  
Társaság**

8200 Veszprém, Solyi Utca 8

MKB Bank Nyrt.

10300002-10684871-49020017

8200 Veszprém, Solyi Utca 8

12609046219

12609046-8130-113-19.

**19 09 505761**

**Kishalmi Tibor Antal**

Székhelye:

Számlavezető pénzügyintézet:

Számlaszáma:

Számlázási cím:

Adószáma:

Statisztikai jelzőszám:

Cégjegyzék száma:

Aláírásra jogosult képviselő:

mint Eladó (a továbbiakban **Eladó**)

Megrendelő és Eladó a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

### I. PREAMBULUM

A felek rögzítik, hogy a Megrendelő, mint Ajánlatkérő, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény alapján, a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) alpontja alapján közbeszerzési eljárást indított „**1 db elektromos platós kistehergépjármű beszerzése**” (EKR001251412020) címmel, melyben Eladó (mint nyertes Ajánlattevő) 2. számú változat szerinti ajánlata **2.sz. változat: Elektromos platós kistehergépjármű + öntöző felépítmény** került nyertes ajánlatként kihirdetésre.

A Szerződő Felek rögzítik, hogy a közbeszerzésekről szóló törvény szerinti az eljárás során keletkezett iratok - különös tekintettel az alábbiakban felsorolt dokumentumokra - a szerződéssel együtt értelmezendők:

- jelen szerződés törzsszövege és mellékletei
- az Ajánlattételi felhívás,
- a kiadott Közbeszerzési Dokumentumok (Dokumentáció),
- az esetleges kiegészítő tájékoztatások

- Eladó nyertes ajánlata

A felsorolt dokumentumok mindegyike fizikailag ugyan nem kerül csatolásra a jelen szerződéshez, ám a Felek számára ismert azok tartalma. A fenti dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén a dokumentumok hierarchiája a következő: az Ajánlattételi Felhívás, az Ajánlati Dokumentáció, az esetleges kiegészítő tájékoztatások tartalma, jelen Szerződés törzsszövege, az Ajánlattevő (Eladó) nyertes ajánlata.

## II. A SZERZŐDÉS TÁRGYA ÉS MENNYISÉGE

1. A szerződés tárgya: adásvételi szerződés; 1 db gyári új N1 kategóriájú tisztán elektromos platós kistehergépjármű + öntöző felépítmény beszerzése a Szerződés IV.2. pontja szerinti szállítási határidőn belül. (A továbbiakban: Gépjármű)
2. A Gépjármű és az öntöző felépítmény azonosítóit (gyártmánya, típusa/márkanév, modell) vonatkozó releváns műszaki adatokat a jelen Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képező Eladó nyertesként kihirdetett ajánlatának „Ajánlati adatlap” -ja tartalmazza  
Eladó kizárólag olyan gyári új gépjármű szállítására köteles, amelynek forgalomba hozatalára nem került sor, és a járművet tesztjárműként sem alkalmazták.
3. Az Eladó által szállítandó Gépjármű felszereltségét, legfontosabb teljesítmény adatait, a műszaki specifikációját, továbbá a felépítmény specifikációját a jelen szerződéskötését megelőző közbeszerzési eljárás dokumentációjának mellékleteként kiadott **Műszaki Leírás**, és annak alapján az Eladó által a közbeszerzési eljárásban benyújtott **Kereskedelmi Ajánlata** (Ajánlati adatlap, Részletes magyar nyelvű termékleírás, a gépjármű műszaki leírásával, felszereltsége pontos bemutatásával, és részletes tartozéklistájával) tartalmazza.
4. A Megrendelő köteles a szerződésszerű teljesítés esetén a gépjárművet és az öntöző felépítményt átvenni és azok Szerződés szerinti vételárát az Eladónak megfizetni.

## III. A TELJESÍTÉS HELYE:

1. A teljesítés helye: Megrendelő székhelye (7100 Szekszárd, Béla király tér 8.)

## IV. A SZERZŐDÉS HATÁLYBA LÉPÉSÉNEK IDŐPONTJA, ÉS TELJESÍTÉS HATÁRIDEJE

1. A szerződés mindkét Fél általi aláírás napján lép hatályba.
2. Teljesítési határidő: A szerződés hatálybalépésétől számított 90 naptári nap. Eladónak az alap-felszereltségű Gépjárművet és az öntöző felépítmény legkésőbb ezen időpontig - a Megrendelővel előzetesen egyeztetett időpontban - le kell szállítania, a megadott teljesítési helyre, és a Megrendelő részére átadni. Megrendelő előteljesítést elfogad.

## V. AZ ÁRUK ÁTADÁS-ÁTVÉTELE, TELJESÍTÉS IGAZOLÁSA

1. Az Eladó a gépjárművet forgalomba helyezetten adja át Megrendelőnek. Az Eladó köteles megküldeni Megrendelőnek a gépjármű adatait a KFB és a CASCO megkötéséhez. Megrendelő 3 munkanapon belül visszaküldi a forgalomba helyezéshez szükséges dokumentumokat. A kötelező felelősségbiztosítás és CASCO megkötésének ügyintézési időtartama nem számít bele Eladó IV.2. pont szerint vállalt teljesítési határidőbe (a Gépjármű leszállítási határidejébe).
2. Az Eladó a Gépjárművet és az *öntöző felépítményt* egyaránt a szerződés 1. számú mellékletben, az Eladó Kereskedelmi Ajánlata szerinti meghatározott műszaki felszereltséggel köteles a Megrendelő rendelkezésére bocsátani.
3. Az átadás-átvételi eljárás során a Megrendelő szakemberei a leszállított terméket teljeskörűen megvizsgálják annak megállapítása érdekében, hogy az megfelel-e a szerződéses és jogszabályi előírásoknak.
4. Az átadás-átvételekor vizsgálandó követelmények különösen (de nem teljeskörűen):
  - a) A Gépjárműnek gyári kivitelű, új, sérülésmentes, hibátlan állapotúnak kell lennie.
  - b) Gépjármű felszereltségének az Eladó Kereskedelmi Ajánlata szerinti teljeskörű megléte
  - c) biztonságos közúti közlekedésre alkalmas állapot,
  - d) KRESZ szerint szükséges tartozékok,
  - e) érvényes hatósági engedélyek és jelzés (forgalmi engedély, forgalmi rendszám-tábla, matrica, a jogszabály által esetlegesen előírt egyéb dokumentumok megléte),
  - f) magyar nyelvű gépjármű kezelési, használati útmutató,
  - g) szervizfüzet,
  - h) jótállási dokumentumok megléte, és tartalmi megfelelősége,
  - i) az *öntöző felépítmény* esetében a dokumentációnak való megfelelőségének ellenőrzése, kezelési, használati útmutató, jótállási dokumentumok megléte
3. Felek a Gépjármű és tartozékaiknak mennyiség és minőség szerinti átadás-átvételét, és a *felépítmény átvételét egyaránt*, a mindkét fél által aláírt átadás-átvételi jegyzőkönyvvel igazolják. A műszaki átadás-átvétel során Megrendelő ellenőrzi a műszaki specifikációban előírt, valamint az ajánlatban szereplő tartozékok, felszerelések és dokumentumok meglétét, hiánytalanságát, az előírt feltételeknek való megfelelőségét, valamint azok megfelelő működőképességét.
4. Amennyiben Megrendelő nem szerződésszerű teljesítést állapít meg (pl. hibás, vagy műszaki felszereltségében, tartozékaiban hiányos Gépjármű vagy *felépítmény* került leszállításra), úgy az átadás-átvételi jegyzőkönyvben megfelelő határidő kitűzésével, a hiba, illetve hiányok közlésével Eladót a szerződésszerű teljesítésre szólítja fel hibás teljesítési kötbérfizetés terhe mellett.
5. A teljesítési igazolás kiállításának feltételi: A teljesítési igazolást a Megrendelő képviselője a sikeres átadás-átvételi eljárás lefolytatását, illetve a szükséges dokumentációk, nyilatkozatok rendelkezésre állását, és a jótállási dokumentumok (jogszabályban meghatározott tartalomú érvényes jótállási jegy(ek)) átadását követően állítja ki, figyelemmel a Kbt. 135.§ (1) bekezdésére is. A Megrendelő hiányos felszereltségű, vagy dokumentációjú, forgalomba nem helyezett, vagy közúti forgalomra alkalmatlan gépjárművet vagy nem működő/hibásan működő *felépítményt* nem vesz át. A felfedezett esetleges hibákról, hiányosságokról, érvényesíteni kívánt szavatossági

igényekről, a hibák, hiányosságok megszüntetésére Megrendelő által kitűzött póthatáridőkről Szerződő Felek jegyzőkönyvet vesznek fel. A jegyzőkönyvben rögzített hibákat Eladó köteles az ott meghatározott időn belül, saját költségén, maradéktalanul kijavítani.

6. A szerződésszerű átadás-átvétel megtörténtével a leszállított termékek tulajdonjoga, illetve a kárveszély Eladóról Megrendelőre száll át.
7. A számla benyújtásának feltétele a Megrendelő által aláírt teljesítési igazolás kiadása. A teljesítési igazolás tartalmazza különösen a teljesítés elfogadására vonatkozó kifejezett megrendelői nyilatkozatot, az esetlegesen érvényesíteni kívánt igényeket, és a megrendelői nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy a számla benyújtható.

## **VI. A SZERZŐDÉSES ELLENÉRTÉK JELLEGE, FIZETÉSI FELTÉTELEK**

1. A szerződéses ellenérték (teljes vételár) jellege: Az Eladónak a közbeszerzési eljárásban nyertesként kihirdetett, egyösszegű ajánlati ára fix összegű átalánynak minősül. Az ilyen módon rögzített - a Megrendelő által megfizetendő - mindösszesen szerződéses ellenértékbe beletartozik minden, ami a completeességhez, a szerződésszerű, és hibátlan teljesítéshez hozzátartozik, a közbeszerzési dokumentumokban előírt minőséggel és felszereltséggel, kiegészítőkkel, tartozékokkal. Az ellenérték magában foglalja - függetlenül annak Eladó általi megnevezésétől - a szerződésszerű teljesítéshez szükséges valamennyi, az Eladó oldalán felmerülő összes további járulékos költséget, továbbá a specifikáció és a kereskedelmi ajánlata szerinti tartozékok ellenértékét, és mindennemű egyéb járulékos kiadást, az üzembe helyezés költségét, az egyéb hatósági díjak, adók, vámok és illetékek, (pl: törzskönyv, forgalmi engedély, rendszám, regisztrációs adó, ÁFA, illetve - adott esetben - a vagyonszerzési illeték) összegét. Eladó a fentiek szerint meghatározott egyösszegű ellenérték összegén felül semmilyen jogcímen többletköltséget nem érvényesíthet.
2. A jelen szerződés finanszírozása az Innovációs és Technológiai Minisztérium „Elektromos vagy plug-in hybrid gépjármű beszerzése” megnevezésű, FPPF/547-3/2019-ITM\_SZERZ azonosító számon rendelkezésre álló támogatási szerződésből biztosított.
3. A fentiekre tekintettel az szerződéses teljes ellenérték (teljes vételár) mindösszesen:  
nettó 11 668 100,-Ft+27% ÁFA, azaz mindösszesen bruttó 14 818 487,- Ft,  
(betűvel): bruttó Tizennégymillió-nyolcszáztizennyolcezer-négyszáznolcvanhét forint,  
amely magába foglalja a szerződéskötéskor hatályos jogszabályok szerinti ÁFA- tartalmat is.
4. Megrendelő előleget nem fizet. Eladó teljesítés során egy számla benyújtására jogosult a leszállított gépjármű és felépítmény ellenértékének megfelelő összegben.
5. Az ellenérték (vételár) kifizetése a Kbt. 135.§ (1) bekezdése alapján kiállított teljesítésigazolással ellátott számla ellenében a Kbt. 135.§ (5) bekezdésében és a Ptk. 6:130.§ (1)-(2) bekezdésében foglalt törvényi előírásnak megfelelően, a számla kézhezvételétől számított 30 napos fizetési határidővel, átutalással történik.
6. Eladó pénzforgalmi számlaszáma: 10300002-10684871-49020017
7. Megrendelő a számla ellenértékének késedelmes megfizetése esetén a Ptk. 6:155. §-ában rögzített késedelmi kamatot tartozik megfizetni az Eladónak. Megrendelő kijelenti, hogy a



Ptk. 8:1.§ 7. pontja alapján szerződő hatóságnak minősül. Az Eladó által esetlegesen hibásan vagy szabálytalanul összeállított/benyújtott számla okozta késedelmes kiegyenlítésből eredő kárért a Megrendelő nem felel, és ez esetben késedelmi kamat sem terheli a Megrendelőt. A számla benyújtásának hivatalos időpontja a korrigált számla átvételének időpontja, melytől Megrendelő fizetési kötelezettsége fennáll.

8. Eladó kijelenti, hogy a Kbt. 136.§ (1) bekezdése értelmében nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, illetve Eladó kijelenti, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143.§ (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
9. A Felek rögzítik, hogy Eladó a hatályos jogszabály szerint jogosult az ÁFA számlázására, továbbá az általános forgalmi adó megfizetése a mindenkor hatályos jogszabályok szerint történik.

## VII. KÖTBÉREK

1. **Késedelmi kötbér:** Eladó az olyan okból bekövetkező késedelmes teljesítése esetén, amelyért felelős, késedelmi kötbért köteles fizetni a Megrendelő részére. A szerződésnek az Eladó általi teljesítésének időpontja az a naptári nap, amelyen a leszállított kompletten felszerelt Gépjármű és *felépítmény* átadás-átvétele megtörténik. A késedelmi kötbér mértéke az eredménytelenül eltelt teljesítési határidőt követő minden késedelmesen eltelt nap után, a teljes nettó ellenérték 1 %-a naponta. A késedelmi kötbér minden megkezdett naptári napra felszámításra kerül. Megrendelő a késedelmi kötbért legfeljebb a nettó ellenszolgáltatás 20%-a erejéig érvényesíti, azt követően a meghiúsulás szabályai alkalmazandóak. Amennyiben Eladó a teljesítési határidőt 20 naptári napot meghaladóan elmulasztja, úgy Megrendelő választása szerint jogosult jelen szerződéstől azonnali hatállyal elállni, és meghiúsulási kötbért érvényesíteni Eladóval szemben. Ebben az esetben késedelmi kötbérre Megrendelő nem jogosult.
2. **Meghiúsulási kötbér:** Amennyiben a szerződés olyan okból nem teljesül, amelyért nyertes ajánlattevő (Eladó) felelős (ide értve azt az esetet is, ha a Megrendelő szerződés rendkívüli felmondására vagy szankciós elállás gyakorlására kényszerül) Eladó meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér mértéke nettó ellenérték 25%-a (amelybe a már korábban esetleg megfizetett késedelmi kötbér összeg nem számít bele).
3. Eladó mentesül a kötbérfizetési kötelezettség alól, ha szerződésszegését kimenti. [Ptk. 6:142., és 6:186 § (1)] Eladó a kötbérfelelősség alól csak akkor mentesülhet, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegés az ellenőrzési körén kívül eső olyan körülmény okozta, amely a szerződéskötéskor nem volt előre látható, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.
4. A kötbér lejárt követelésnek minősül. A Megrendelő értesítése alapján Eladó köteles 10 napon belül azt a Megrendelőnek átutalni. Beszámításra nincs lehetőség. A Megrendelő a kötbér mellett érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát.

## VIII. KELLÉKSZAVATOSSÁG, GARANCIA

1. Eladó szavatolja, hogy a teljesítése a szerződés rendelkezéseinek, a hatályos jogszabályoknak és szabványoknak, hatósági előírásoknak, valamint az általános szakmai gyakorlatnak megfelel. Eladó feltétel nélküli szavatosságot vállal arra, hogy a leszállított áru a teljesítés időpontjában szerződésszerű teljesítésre alkalmas. Eladó nem hivatkozhat arra, hogy Megrendelőnek az áruk minőségi hibáját ismernie kellett az átadás időpontjában, és Megrendelő erről tudva vette át azokat, és annak leszállítását a szerződésben kikötöttek szerinti szerződésszerű teljesítésnek, és minőségileg megfelelőnek minősítette. Eladót jogszabályon alapuló kellékszavatosság terheli. Eladó továbbá szavatolja, hogy a teljesítése keretében általa leszállított eszköz gyári új.
2. Eladó kijelenti, hogy amennyiben a gyártó kedvezőbb feltételeket nem vállal, a leszállított Gépjárműre és felépítményre - rendeltetésszerű használat, és a gyártó által előírt karbantartás és kötelező szervizek végrehajtása mellett - garantálja a 2003. (IX. 22.) Korm. rendelet szerinti meghatározott minimális jótállási időt, az ott meghatározott feltételekkel. Amennyiben a gyártó a jogszabályban meghatározott jótállási időnél hosszabb időtartamú, és/vagy jogszabályban foglaltaknál kedvezőbb jótállási feltételeket vállal, úgy ezen kedvezőbb időtartam és/vagy a kedvezőbb feltételek a szerződés teljesítésének időpontjában átszállnak a Megrendelőre.
3. A jótállási idő a sikeres átadás-átvételi eljárásának időpontjától kezdődik. Hiba esetén Eladó (szerződött márkaszervíze) haladéktalanul köteles a hibavizsgálatot elvégezni (mozgásképtelen jármű esetén a helyszínen, szükséges esetben a jármű szervízbe történő szállításáról is gondoskodva) és a hiba megszüntetése, és/vagy a kárelhárítás érdekében szükséges intézkedéseket, és a javítást a műszakilag indokolt legrövidebb időn belül megkezdeni és befejezni.

## **IX. SZERZŐDÉS MEGSZÚNÉSÉNEK, MÓDOSÍTÁSÁNAK FELTÉTELEI, VIS MAIOR**

1. Jelen szerződés a garanciális idő elteltével minden további jogcselekmény nélkül megszűnik.
2. Megrendelő a Ptk. 6:140. § (1) és (2) bekezdése alapján jogosult az Eladó súlyos szerződésszegése esetén – írásbeli nyilatkozatával – a teljes szerződéstől elállni, vagy azt azonnali hatállyal felmondani. Megrendelő ilyen esetekben (az Eladó súlyos szerződésszegése esetén) érvényesítheti Eladóval szemben a szerződésszegésből fakadó igényeit.
3. Megrendelő azonnali hatályú felmondási joga, különösen - de nem teljeskörűen - amennyiben:
  - a) Eladó jelen Szerződésből eredő valamely lényeges kötelezettségét bizonyítottan súlyos mértékben megszegte, és azt Megrendelő által írásban megszabott határidőn, de legfeljebb 15 naptári napon belül nem orvosolta, vagy nem képes orvosolni; vagy
  - b) Eladó késedelmes teljesítése miatt a késedelmi kötbér eléri a maximumot; vagy
  - c) ha Eladó Megrendelő oldaláról tett felszólítás ellenére ismételtelen nem tesz eleget együttműködési kötelezettségeinek; vagy
  - d) Eladó nyilvánvalóan Megrendelő és/vagy annak ügyfele érdekeivel ellentétesen jár el.
4. A Megrendelő a Kbt. 143. § (1) bekezdése szerint a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha:
  - a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt.

141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
- b) az Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az Eladóként szerződő fél személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak; vagy
  - c) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.
5. Megrendelő a Kbt. 143. § (2) bekezdése szerint köteles a szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy az Eladóként szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.
6. Megrendelő jogosult és egyben köteles a jelen szerződést írásban felmondani a Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján, ha
- a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel,
  - b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.
7. Megrendelő a Kbt. 79. § (4) bekezdésében meghatározott esetben jogosult a jelen szerződéstől elállni, illetve amennyiben a teljesítés megkezdése miatt az eredeti állapot nem állítható helyre, a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
8. Megrendelő részéről súlyos lényeges kötelezettségszegésnek minősül – az Eladó szerződésszerű teljesítése esetén -, ha a vételárának megfizetésével 60 napot meghaladó késedelembe esik.
9. A szerződés módosítása: Jelen szerződést csak írásban, – a Kbt. 141. §-ában foglaltaknak megfelelően, a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződések módosítására vonatkozó szabályok maradéktalan betartásával – Szerződő Felek cégszerű aláírásával lehet módosítani. A szóban, vagy ráutaló magatartással tett szerződésmódosítás érvénytelen.
10. Vis maior: A Szerződő Felek megállapodnak, hogy egyik fél sem felelős, illetve vétkes a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek azon hibáiért vagy késedelmes teljesítéséért, amelyet vis maior okozott. Vis maior esetén minden fél maga viseli a saját érdekkörében felmerült kárt. Vis maior alatt értendő minden olyan esemény, illetve történés, amelynek oka a felek rendelkezési jogán és érdekkörén kívül esik, előre nem látható, elkerülhetetlen, és amely megakadályozza az érdekelt felet a szerződéses kötelezettségek teljesítésében. Ilyenek különösen a természeti katasztrófák – földrengés, tűzvész, aszály, fagykár, árvíz, szélvihar, villámcsapás, járvány, jelentős kihatású politikai-társadalmi események, mint például a háború, forradalom, felkelés, szabotázs, közlekedési útvonal (repülőtér) lezárása, meghatározott állami intézkedések, úgymint a behozatali-kiviteli tilalmak, devizakorlátozások, embargó, bojkott és hasonló, a súlyos üzemzavarok, valamint a szerződésszerű teljesítést lehetetlenné tevő radikális piaci változások (mint drasztikus

árrobbanás, a fizetés pénznemének rendkívüli meggyengülése stb.). Vis maior bekövetkezése esetén az erre hivatkozó fél köteles a szerződéses partnert haladéktalanul és rövid úton is értesíteni és javaslatot tenni az ennek folytán bekövetkező késedelem, illetve hibás teljesítés pótlólagos kiküszöbölésére. Amennyiben a Megrendelő egyéb irányú írásos utasítást nem ad, az Eladónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges, és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis maior esete nem gátol. Felek nem tekintik vis maiornak bármely fél átalakulását, felszámolását, illetve fizetéseképtelenségét.

11. A Szerződés megszűnése, illetőleg megszüntetése esetén a Felek 15 napon belül kötelesek egymással elszámolni. A felek által rendkívüli felmondási jog nem érinti a kártérítési igény érvényesítésére vonatkozó jog gyakorlásának lehetőségét.

## **X. KÖZREMŰKÖDŐÉRT, ALVÁLLALKOZÓKÉRT VALÓ FELELŐSSÉG, JOGUTÓDLÁS**

1. Eladó a szerződés teljesítéséhez a Kbt. 138. § (1)-(4) bekezdésében előírtak betartásával jogosult közreműködőt (alvállalkozót, teljesítési segédet) igénybe venni. Eladó a jogosan igénybe vett alvállalkozókért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el, míg alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, amely, anélkül nem következett volna be.
2. Eladó legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjában köteles a Megrendelőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, amely részt vesz a szerződés teljesítésében, és – ha a megelőző közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozót még nem nevezte meg – a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt. Eladó köteles bevonni a teljesítésbe az alkalmasságának igazolásában részt vett szervezetet vagy személyt. Eladó a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Megrendelőnek minden további, a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozót előzetesen bejelenteni, és a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt. Eladó nyilatkozik, hogy az alvállalkozói igénybevétellel kapcsolatos, a Kbt.-ben rögzített szabályokat megismerte, azokat a szerződés teljesítése során betartja.
3. A szerződés teljesítésében az Eladó jogutódja is részt vehet, amennyiben, mint jogi személy átalakul vagy jogutódlással megszűnik és a jogutód nem áll kizáró ok hatálya alatt. Az Eladó személyében bekövetkező jogutódlásra a Kbt. 139.§-a az irányadó.

## **XI. SZERZŐDŐ FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE**

1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítése során együttműködve járnak el és annak megvalósítása érdekében valamennyi lényeges tényről és körülményről, illetve ezek megváltozásáról haladéktalanul értesítik egymást.
2. Felek rögzítik, hogy mindennemű jogot keletkeztető, illetve jogról lemondó nyilatkozat csak írásban érvényes. Sürgős szükség esetén a nyilatkozat telefonon is teljesíthető, de ezt 24 órán belül utóbb írásban is rögzíteni kell. Egyetlen egy alkalommal előforduló dologgal, eseménnyel kapcsolatos jogot keletkeztető vagy jogról lemondó nyilatkozat sem értékelhető akként, hogy az a jövőben előforduló hasonló dolog, illetve esemény tekintetében is jog keletkeztetését vagy jogról lemondást jelent.



3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen szerződés bármelyik rendelkezése vagy annak bármely része utóbb érvénytelennek minősül, a szerződés vagy az adott rendelkezés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha Szerződő Felek a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg. Amennyiben a szerződés valamely rendelkezésének vagy bármely részének értelmezése során vita merül fel, úgy Szerződő Felek elsősorban a rendelkezés célja szerinti értelmezést alkalmazzák a vitás rendezés tartalmának megállapítása körében a nyelvtani vagy logikai értelmezéssel szemben.
4. Szerződő Felek közötti hivatalos kommunikáció formái: szóban személyesen, levélben, telefonon, e-mailben.

5. **Kapcsolattartásra jogosult:**

| <b>Megrendelő részéről<br/>műszaki-technikai ügyekben:</b> | <b>Eladó részéről:</b>                             |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                            | Kelemen Marianna – beruházási és műszaki ügyintéző |
| Telefon: +36                                               | Telefon: +36 74/504-186                            |
| Mobil: +36                                                 | Mobil: +36 20/421-2929                             |
| E-mail:                                                    | E-mail: kelemen.mariann@szekszard.hu               |

6.

| <b>Megrendelő részéről<br/>biztosítási ügyekben:</b> | <b>Eladó részéről:</b>        |
|------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                      | Gulyás György – üzletágvezető |
| Telefon: +36                                         | Telefon:                      |
| Mobil: +36                                           | Mobil: +36 20 392 0493        |
| E-mail:                                              | E-mail: jarmu@royalkert.hu    |

7. Szerződő Felek kijelentik, hogy jelen szerződés teljesítése során a másik félről tudomásukra jutott információt üzleti titokként kezelik, és azt harmadik személy részére nem adják tovább a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása és a harmadik személlyel kötött titoktartási megállapodás nélkül. Ez a rendelkezés közérdekből nyilvános adatokra nem vonatkozik.
8. Tekintettel az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseire a Szerződő Felek a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatosan tudomásukra jutott személyes adatokat csak a fenti törvény rendelkezései szerint jogosultak kezelni. Az általános adatvédelmi szabályok szerinti adatkezelésen túl a Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés teljesítése során tudomásukra jutó egészségügyi adatokat az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény rendelkezéseinek megfelelően kezelik.
9. A titoktartásra vonatkozó rendelkezések a szerződés megszűnését követően is fennmaradnak, azonban az sem a Szerződés hatálya alatt, sem a Szerződés megszűnése

után nem terjed ki a hivatalos szervek részére történő kötelező adatszolgáltatási kötelezettségre.

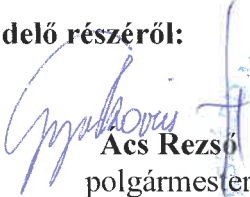
## XII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. Amennyiben a szerződés valamely rendelkezésének vagy bármely részének értelmezése során vita merül fel, úgy Szerződő Felek elsősorban a rendelkezés célja szerinti értelmezést alkalmazzák a vitás rendezés tartalmának megállapítása körében a nyelvtani vagy logikai értelmezéssel szemben.
2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződéssel kapcsolatos vitás kérdésekben megegyezésre törekednek, annak eredménytelensége esetén a Megrendelő székhelye szerint illetékes bírósághoz fordulnak.
3. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény rendelkezései az irányadók.
4. Jelen szerződést a Szerződő Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és közös értelmezés után jóváhagyólag aláírták.
5. Jelen szerződés 4, egymással szó szerint megegyező, eredeti példányban készült, amelyből három példány a Megrendelőt, egy példány az Eladót illeti.

1. sz. melléklet: Eladó nyertesként elfogadott Kereskedelmi Ajánlatának **AJÁNLATI ADATLAP**-ja

Szekszárd, 2021. március hó 14 napján.

Megrendelő részéről:

  
**Ács Rezső**  
polgármester  
Szekszárd Megyei Jogú Város  
Önkormányzata



Eladó részéről:

  
**Kishalmi Tibor**  
ügyvezető  
"ROYAL-KERT" Kert- és  
Öntözéstechnikai, Kereskedelmi  
és Szolgáltató Korlátolt  
Felelősségű Társaság



| Ellenjegyzés          | Ellenjegyző neve és beosztása    | Dátum         | Aláírás                                                                               |
|-----------------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Pénzügyi ellenjegyzés | Tamási Anna<br>igazgatóságvezető | 2021 MÁRC 10. |  |
| Jogi ellenjegyzés     | Dr. Gábor Ferenc<br>jegyző       | 2021 MÁRC 10. |  |

## 2-es változat (platós kistehergépjármű + öntöző felépítmény)

| AJÁNLATI ADATLAP                                                                           |                        |                      |                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elektromos platós kistehergépjármű + öntöző felépítmény                                    |                        |                      |                                                                                                                                                                                                    |
| A megajánlott gépjármű gyártmánya                                                          | ESAGONO                | Ajánlatkérői elvárás | Megajánlott gépjármű és az öntözőfelépítmény releváns műszaki paramétereinek a részletezése oly módon, hogy az előírt minimum- követelményeknek való megfelelése kétségkívül megállapítható legyen |
| A megajánlott gépjármű típusa                                                              | GASTONE PICK-UP LONG   |                      |                                                                                                                                                                                                    |
| Gyártó:                                                                                    | Esagono Energia s.r.l. |                      |                                                                                                                                                                                                    |
| Származási ország:                                                                         | Olaszország            |                      |                                                                                                                                                                                                    |
| Műszaki minimum-paraméterek:                                                               |                        |                      |                                                                                                                                                                                                    |
| Gyári új gépjármű                                                                          | Igen!                  | Igen!                | Igen                                                                                                                                                                                               |
| Részletes magyarnyelvű használati utasítás kezeléshez, a karbantartásához, a szoftverekhez | Igen!                  | Igen!                | <ul style="list-style-type: none"> <li>HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ</li> <li>SLA AKKUMULÁTOROK (ZSELÉS/AGM) HASZNÁLATI UTASÍTÁS</li> </ul>                                                 |
| minimum 2 személy szállítására alkalmas NI alváz változat fülkével és ajtókkal.            | Igen!                  | Igen!                | Igen                                                                                                                                                                                               |
| Akkumulátor kapacitás: min. 13,5 kWh                                                       | Értékelési szempont!   |                      | 16,2 kWh                                                                                                                                                                                           |
| Motor teljesítménye: min. 10 kW                                                            | Értékelési szempont!   |                      | 10kW                                                                                                                                                                                               |

*pid*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Jótállás:</b> Amennyiben a gyártó kedvezőbb feltételeket nem vállal, a leszállított Gépjárműre - rendeltetésszerű használat, és a gyártó által előírt karbantartás, és kötelező szervizek végrehajtása mellett - legalább a jogszabályban meghatározott minimális jótállási időt kell biztosítani. (Lásd: 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet)</p> | <p>Igen!</p> | <p>Gyártó által biztosított jótállási feltételek ismertetése:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jármű: 2 év</li> <li>• Akkumulátor: 2 év, illetve 500 töltés/merítés ciklus</li> <li>• Alváz átrozdásodás: 10 év</li> </ul> |
| <p><b>A gépkocsi gyári alapfelszereltségén túl az alábbi gyári extra felszereltségek szükségesek:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                               |              |                                                                                                                                                                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- akkumulátor töltő</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Igen!</p> | <p>becpített akkumulátor töltő 220V, USB adatgyűjtővel</p>                                                                                                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- plató mérete legalább 200 x 110 cm</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Igen!</p> | <p>220 x 114 cm</p>                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- kézibilenthető platóval min. 30 cm-es oldalfalakkal rendelkezzen</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Igen!</p> | <p>igen, 40 cm-es oldalfalakkal</p>                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- elektromos kormány rásegítő rendszer (szervo)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>Igen!</p> | <p>igen</p>                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- fülkében elektromos páramentesítő</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Igen!</p> | <p>igen</p>                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- hidraulikus hátra billentés a platóhoz.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Igen!</p> | <p>igen</p>                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- oldalfalra helyezhető hálós magasító, műszaki paraméterek részletezésével</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           | <p>Igen!</p> | <p>62 cm magas (a kabin tétéig)</p>                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 téli gumival kérjük szállítani + kérünk 4 nyári gumit</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Igen!</p> | <p>igen</p>                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- sárga villogó a fülke tetejére szerelve</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Igen!</p> | <p>igen</p>                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>Öntöző-felépítmény:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Típus/márkanév (v. egyéb termékazonosító)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              | <p>Gastone WASHER (nagy nyomású mosó és öntöző)</p>                                                                                                                                                                                    |

*Handwritten signature*



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>Gyártó:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Esagono Energia s.r.l.</b>                                           |                                                                                                                                                                                                      |                                                                   |
| <b>Származási ország:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Olaszország</b>                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                   |
| Részletes magyarnyelvű használati utasítás kezeléshez, a karbantartásához                                                                                                                                                                                                                                                             | Igen!                                                                   | Igen                                                                                                                                                                                                 |                                                                   |
| A megajánlott platós kistehergépjárművel kompatibilis, gyári új, min. 500 l-es öntöző felépítmény, tartállyal, valamint nagynyomású mosóval                                                                                                                                                                                           | Igen!                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Víztank 500 l</li> <li>• Szivattyú: 8 l / perc / 130 bar</li> <li>• Gumitömlő: 20 m, tömlődobon</li> <li>• Tartozék: nagynyomású fej, öntöző fej</li> </ul> |                                                                   |
| <b>Jótállás:</b> Amennyiben a gyártó kedvezőbb feltételeket nem vállal, a felépítményre - rendeltetésszerű használat, és a gyártó által előírt karbantartás és kötelező szervizek végrehajtása mellett - legalább a jogszabályban meghatározott minimális jótállási időt kell biztosítani. (Lásd: 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet) | Igen!                                                                   | 2 év                                                                                                                                                                                                 | <b>Gyártó által biztosított jótállási feltételek ismertetése:</b> |
| <b>A platós kistehergépjármű ára, az öntöző felépítménnyel együtt mindösszesen:</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>nettó 11.668.100.- Ft + 27 %ÁFA</b><br><b>(br.: 14.818.487.- Ft)</b> |                                                                                                                                                                                                      |                                                                   |

Kelt: Veszprém, 2021. január hó 20 nap



(Cégszerű aláírás a kötelezettség-vállalásra  
jogosult/jogosultak, vagy aláírás a  
meghatalmazott/ meghatalmazottak részéről)